

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

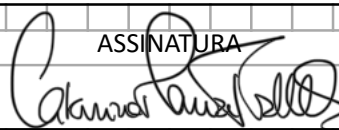
### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:		
PAPIRO		
Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita		
PAPIRO_01	PAPIRO_04	PAPIRO_07
PAPIRO_02	PAPIRO_05	PAPIRO_08
PAPIRO_03	PAPIRO_06	PAPIRO_09
Medidas:	Peso:	Ano de produção:
Kimono:Tam. Un. (36 ao 50 EU)   Bordado costas: 25 cm x 20 cm	300 g	2023
Técnicas de Produção:		
<p>A peça é um quimono decorado com bordado de Castelo Branco. A peça é produzida manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. <b>1ª Etapa - Decalque:</b> Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. <b>2ª Etapa - Execução do Bordado:</b> A peça é colocada em bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor, para que seja possível executar todo o bordado. Nesta peça, o motivo utilizado é a flor do papiro bordado nas costas e um pequeno apontamento bordado na frente da peça, ao longo da carcela e dos atilhos. A produção do bordado é manual e é feito pela artesã da UPA em questão.</p>		
Materiais utilizados:		
<p>Peça de roupa: 100% linho de 4 cores: preto, verde água, azul claro e rosa pálido. Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito em 4 tons diferentes cuja conjugação varia, dependendo da cor do tecido.</p>		
Observações:		
<p>O quimono em linho serve de tela para uma re-interpretação de uma flor do papiro, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo, na conjugação das cores utilizadas e na sua aplicação numa peça de vestuário em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A peça foi apresentada numa coleção de diferentes cores, produzida em quantidades limitadas. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.</p> <p><b>TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 25 horas de trabalho</b></p>		

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promocao-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promocao-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

OS GALHOS

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

GALHO_01	GALHO_04	GALHO_07
GALHO_02	GALHO_05	GALHO_08
GALHO_03	GALHO_06	

Medidas:

Mala: 43 cm x 47 cm | Bordado: 40 cm x 40 cm

Peso:

400g

Ano de produção:

2023

Técnicas de Produção:

A peça é uma mala decorada com Bordado de Castelo Branco. **1ª Etapa - Corte da peça:** Com recurso ao molde, o tecido é marcado, cortado e chuleado. **2ª Etapa - Decalque:** De seguida é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **3ª Etapa - Execução do bordado:** A peça com o decalque é colocada em bastidor para que fique esticada, de modo a que seja possível efectuar o bordado. O bordado é executado manualmente de acordo com as técnicas tradicionais do Bordado de Castelo Branco. **4ª Etapa - Costura da peça:** Terminado o bordado, todas as partes que compõe a peça são unidas com recurso a uma máquina de costura e manualmente são aplicadas as etiquetas e ferragens. Todo o processo de produção é manual e é desenvolvido pela artesã da UPA em questão.

Materiais utilizados:

Mala: linho alentejano com composição 25% linho e 75% algodão | forro: 100% algodão  
Bordado: linha de seda natural.

Observações:

A mala serve de tela para uma re-interpretação de uns galhos de uma árvore da vida, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da adaptação do motivo a uma nova aplicação num acessório de moda, em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos.

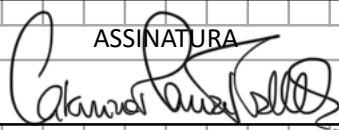
A peça foi apresentada numa colecção produzida em quantidades limitadas. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos motivos e materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.

**TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 23 horas de trabalho**

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

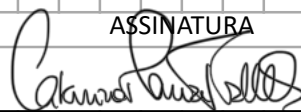
### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:		
ORIGEM		
Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita		
ORIGEM_1	ORIGEM_4	
ORIGEM_2	ORIGEM_5	
ORIGEM_3		
Medidas:	Peso:	Ano de produção:
Carteira: 33 x 23 cm   Bordado: 30 x 20 cm	150 gr	2021
Técnicas de Produção:		
<p>A peça é uma carteira de couro decorada com o Bordado de Castelo Branco. <b>1ª Etapa - Decalque:</b> No linho, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. <b>2ª Etapa - Execução do Bordado:</b> A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. <b>3ª Etapa - Construção da peça:</b> O couro é cortado manualmente, utilizando como referência os moldes desenvolvidos para a peça. Seguidamente, o linho bordado é cosido ao couro e são aplicadas as tachas decorativas. Com recurso a uma máquina de costura, todas as peças de couro são unidas e são aplicadas as ferragens e o fecho de correr, por forma a construir a peça final. Todo o processo de produção é manual e é realizado pela artesã da UPA, em questão.</p>		
Materiais utilizados:		
Frente da mala: 100% linho Couro Fecho de correr metálico Tachas		
Observações:		
<p>A carteira serve de tela para uma composição com motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação surge na aplicação de um bordado inspirado no Bordado de Castelo Branco para decorar e embelezar uma carteira de couro, em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados, motivos escolhidos e nos pontos executados no bordado.</p> <p><b>TEMPO DE EXECUÇÃO DA PEÇA: 55 horas de trabalho</b></p>		

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-ofícios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-ofícios))

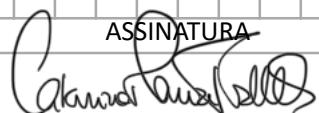
# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:		
GRINALDA		
Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita		
GRINALDA_01	GRINALDA_04	
GRINALDA_02	GRINALDA_05	
GRINALDA_03		
Medidas:	Peso:	Ano de produção:
Kimono: Tam. Un. (36 ao 40 EU)   Bordado: 30 cm x 10 cm (cada lado)	250g	2022
Técnicas de Produção:		
<p>A peça é uma túnica decorada com bordado de Castelo Branco. A túnica é produzida manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. <b>1ª Etapa - Realização do Bordado:</b> Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. <b>2ª Etapa - Execução do Bordado:</b> A peça é colocada em bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor, para que seja possível executar todo o bordado. Nesta peça, o motivo utilizado é uma grinalda de flores na frente com a aplicação de um cravo nas costas que une ao bordado frontal. A produção do bordado é manual e é executado pela artesã da UPA em questão.</p>		
Materiais utilizados:		
<p>Peça de roupa: 100% linho de 5 cores: verde, azul, rosa, bronze e cru Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito todo a mesma cor ao tom do linho.</p>		
Observações:		
<p>A túnica em linho serve de tela para uma re-interpretação de uma grinalda de flores do campo, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo com a utilização do tom sobre tom, ou seja, bordado a uma só cor sobre um tecido com a mesma cor, e na sua aplicação numa peça de vestuário em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A peça foi apresentada numa coleção produzida em quantidades limitadas. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos motivos e materiais utilizados e nos pontos executados no bordado. <b>TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 25 horas de trabalho</b></p>		
LOCAL E DATA	ASSINATURA	
Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023		

(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

DUAS ALMAS

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

ALMAS\_01

ALMAS\_04

ALMAS\_02

ALMAS\_05

ALMAS\_03

Medidas:

Kimono: Tam. Un. (36 ao 40 EU) | Bordado costas: 28 cm x 24 cm

Peso:

350g

Ano de produção:

2023

Técnicas de Produção:

A peça é uma camisa-vestido decorado com o Bordado de Castelo Branco. A camisa é produzida manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. **1ª Etapa - Decalque:** Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **2ª etapa - Execução do bordado:** A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor para que seja possível executar todo o bordado. A peça tem uma águia bicéfala bordada nas costas e umas penas nos ombros. A produção do bordado é manual e é realizado pela artesã da UPA, em questão.

Materiais utilizados:

Peça de roupa: 100% linho em rosa velho.

Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito em 4 cores diferentes.

Observações:

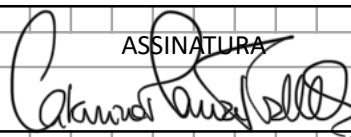
A camisa em linho serve de tela para uma re-interpretação de uma águia bicéfala, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo através da conjugação das cores utilizadas e da sua aplicação numa peça de vestuário em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados e nos pontos executados no bordado. Peça única.

**TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 75 horas de trabalho**

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

CRAVINHO

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

CRAVINHO_01	CRAVINHO_04	CRAVINHO_07
CRAVINHO_02	CRAVINHO_05	
CRAVINHO_03	CRAVINHO_06	

Medidas:

Kimono:Tam. Un. (36 ao 40 EU) | Bordado: muito extenso

Peso:

250g

Ano de produção:

2022

Técnicas de Produção:

A peça é uma túnica decorada com bordado de Castelo Branco. A túnica é produzida manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. **1ª Etapa - Decalque:** Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **2ª Etapa - Execução do Bordado:** A peça é colocada em bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor, para que seja possível executar todo o bordado. Nesta peça, o motivo utilizado é uma grinalda de cravos aplicada na frente, costas e punhos da mesma. A produção do bordado é manual e é realizada pela artesã da UPA em questão.

Materiais utilizados:

Peça de roupa: 100% linho de 2 cores: azul e mostarda.  
Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito todo a mesma cor.

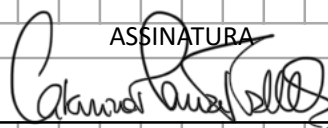
Observações:

A túnica em linho serve de tela para a re-interpretação de uma grinalda de cravos, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo, na conjugação das cores utilizadas e na sua aplicação numa peça de vestuário em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A peça foi apresentada numa coleção produzida em quantidades limitadas. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos motivos e materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.  
TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 45 horas de trabalho

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

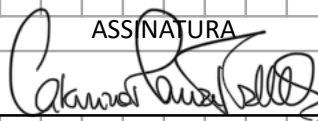
### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:		
AS ROMÃS		
Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita		
ROMAS_01	ROMAS_04	
ROMAS_02	ROMAS_05	
ROMAS_03	ROMAS_06	
Medidas:	Peso:	Ano de produção:
Peça: 50 cm x 50 cm   Bordado: 30 cm x 30 cm	500g	2022
Técnicas de Produção:		
<p><b>1ª Etapa - Decalque:</b> No linho, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão, conforme as técnicas tradicionais. <b>2ª Etapa - Execução do Bordado:</b> A peça é colocada em bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor, para que seja possível executar todo o bordado. <b>3ª Etapa - Emoldurar:</b> Após a finalização do bordado, são feitas as ilhoses com linha de seda e a peça é aplicada manualmente na moldura com ajuda da linha de algodão, por forma a imitar os bastidores tradicionais utilizados para o Bordado de Castelo Branco. A produção do bordado é manual e é feita pela artesã da UPA em questão.</p>		
Materiais utilizados:		
Tela: 100% linho Bordado: linha de seda natural Moldura: pinho + linha de algodão		
Observações:		
Esta peça representa um quadro com uma composição tradicional dos motivos do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da utilização de apenas uma cor (linha e tecido), aplicando a técnica estética do tom sobre tom, em detrimento da utilização das cores tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A forma como este foi emoldurado numa estrutura de pinho, simulando a peça num bastidor tradicional utilizados para o Bordado de Castelo Branco, também é um ponto de inovação.		
<b>TEMPO DE EXECUÇÃO DA PEÇA: 49 horas de trabalho</b>		

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

ALPERCATAS

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

ALPERCATAS_01	ALPERCATAS_04	ALPERCATAS_07
ALPERCATAS_02	ALPERCATAS_05	ALPERCATAS_08
ALPERCATAS_03	ALPERCATAS_06	ALPERCATAS_09

Medidas:

Tam.: 36 ao 40 | Bordado: 10 x 10 cm

Peso:

340g

Ano de produção:

2021

Técnicas de Produção:

A peça é um par de alpercatas (sapatos com sola de corda), decorados com Bordado de Castelo Branco. **1ª Etapa - Decalque:** No tecido, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **2ª Etapa - Execução do Bordado:** A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. **3ª Etapa - Construção da Peça:** Terminado o bordado, são cortadas todas as partes que compõe a alpercata, que são cosidas manualmente à sola de juta. Todo o processo é manual e é realizado pela artesã da UPA, em questão.

Materiais utilizados:

Tecido alpercatas: linho alentejano - composição: 25% linho e 75% algodão  
Sola de juta com revestimento em borracha natural  
Bordado: linha de seda natural  
Palmilha: cortiça

Observações:

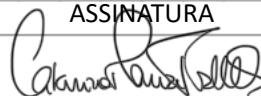
As alpercatas servem de tela para motivos tradicionais do bordado de Castelo Branco, como é o cravo e para a re-interpretação de outros motivos mais contemporâneos. A inovação é apresentada através da adaptação deste bordado tradicional a uma nova aplicação num acessório de moda, em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A peça foi apresentada numa coleção produzida em quantidades limitadas. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos motivos e materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.

**TEMPO DE EXECUÇÃO DA PEÇA (MONTAGEM + BORDADO): 15 horas de trabalho para 1 par de alpercatas**

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))



# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

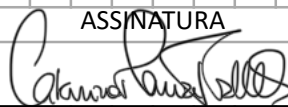
### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:		
ALENTEJO		
Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita		
ALENTEJO_01	ALENTEJO_04	
ALENTEJO_02	ALENTEJO_05	
ALENTEJO_03		
Medidas:	Peso:	Ano de produção:
Mala: 40 cm x 35 cm   Bordado: 15 x 15 cm	500g	2021
Técnicas de Produção:		
<p>A peça é uma mala de couro decorada com o Bordado de Castelo Branco. <b>1ª Etapa - Decalque:</b>No linho, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. <b>2ª Etapa - Execução do Bordado:</b> A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. <b>3ª Etapa - Construção da peça:</b> O couro é cortado manualmente, utilizando como referência os moldes desenvolvidos para a peça. Seguidamente, com recurso a um punção, são abertas as costuras em todas as peças de couro que constituem a mala. Por fim, toda a mala e forro são cosidos manualmente. Todo o processo de produção é manual e é realizado pela artesã da UPA em questão.</p>		
Materiais utilizados:		
Exterior da mala: Couro de curtimenta vegetal e linha de linho para costuras da mala Forro: Linho de Castelo Branco (100% linho) Bordado: linha de seda natural		
Observações:		
<p>Peça produzida em quantidades limitadas. A carteira serve de tela para o símbolo da marca Seda &amp; Companhia, bordado com inspiração no Bordado de Castelo Branco. A inovação surge na aplicação de um bordado inspirado no Bordado de Castelo Branco para decorar e embelezar uma carteira de couro em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.</p> <p><b>TEMPO DE EXECUÇÃO DA PEÇA: 75 horas de trabalho</b></p>		

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

ALBARRADA

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

ALBARRADA_01	ALBARRADA_04	ALBARRADA_07
ALBARRADA_02	ALBARRADA_05	ALBARRADA_08
ALBARRADA_03	ALBARRADA_06	ALBARRADA_09

Medidas:

Kimono:Tam. Un. (36 ao 46 EU) | Bordado costas: 22 cm x 34 cm

Peso:

300 g

Ano de produção:

2022

Técnicas de Produção:

A peça é um quimono decorado com bordado de Castelo Branco. O quimono é produzido manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. **1ª Etapa - Decalque:** Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **2ª Etapa - Execução do Bordado:** A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor para que seja possível executar todo o bordado. O motivo utilizado é uma albarrada, bordada nas costas e na frente é também aplicada uma flor bordada em cada bolso. A produção do bordado é manual e feita pela artesã da UPA em questão.

Materiais utilizados:

Peça de roupa: 100% linho de cores: preto, acqua, menta, rosa pálido, terracota, mostarda, coral, azul.  
Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito em 4 tons diferentes cuja conjugação varia, dependendo da cor do tecido em que é aplicado.

Observações:

O quimono em linho serve de tela para a re-interpretação de uma albarrada, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo, na conjugação das cores utilizadas e na sua aplicação numa peça de vestuário, em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados e nos pontos executados no bordado.

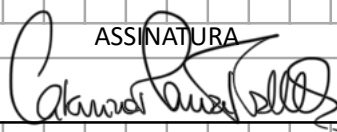
A peça foi apresentada numa colecção de diferentes cores, produzida em quantidades limitadas.

**TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 25 horas de trabalho**

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-oficios))

# PRÉMIO NACIONAL DO ARTESANATO 2023

## FICHA TÉCNICA DAS PEÇAS OU DE CADA PEÇA DA COLEÇÃO

### DADOS DO CANDIDATO

Nome ou denominação social:	Nº de Carta de UPA
Catarina Maria Bettencourt Riviére de Noronha Tudella	123731

### Preencher uma ficha por cada peça:

Nome ou título da peça:

ÁGUIA BICÉFALA

Nome do(s) ficheiro(s).jpg (imagens) correspondente(s) à peça descrita

AGUIA_01	AGUIA_04	AGUIA_07
AGUIA_02	AGUIA_05	AGUIA_08
AGUIA_03	AGUIA_06	AGUIA_09

Medidas:

Kimono:Tam. Un. (36 ao 40 EU) | Bordado costas: 28 cm x 24 cm

Peso:

350g

Ano de produção:

2022

Técnicas de Produção:

A peça é uma camisa-vestido decorado com o Bordado de Castelo Branco. A camisa é produzida manualmente num atelier local, de acordo com o modelo desenhado pela artesã. O bordado é executado na peça já costurada. **1ª Etapa - Decalque:** Na peça, é feito o decalque manual do risco a bordar, recorrendo a papel químico e lápis de carvão. **2ª Etapa - Execução do Bordado:** A peça é colocada num bastidor para que fique esticada para a execução do bordado manual. À medida que a peça vai sendo bordada, é reposicionada no bastidor para que seja possível executar todo o bordado. A peça tem uma águia bicéfala bordada nas costas e umas penas nos ombros. A produção do bordado é manual e feita pela artesã da UPA, em questão.

Materiais utilizados:

Peça de roupa: 100% linho em terracota.  
Bordado: linha de seda natural. O bordado é feito em 4 cores diferentes.

Observações:

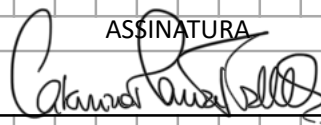
A camisa em linho serve de tela para a re-interpretação de uma águia bicéfala, um dos motivos tradicionais do Bordado de Castelo Branco. A inovação é apresentada através da re-interpretação do motivo, na conjugação das cores utilizadas e na sua aplicação numa peça de vestuário em vez das tradicionais colchas ou painéis decorativos. A inovação aparece também nas cores escolhidas para o bordado. A tradição do Bordado de Castelo Branco aparece reflectida nos materiais utilizados e nos pontos executados no bordado. Peça única.

**TEMPO DE EXECUÇÃO DO BORDADO: 71 horas de trabalho**

LOCAL E DATA

Quinta do Anjo, 21 de Setembro de 2023

ASSINATURA



(disponível em formato editável em [www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-ofícios](http://www.iefp.pt/promoção-das-artes-e-ofícios))